

## Intervention

Parmi plusieurs problèmes de conteneurs ce mois, un conteneur frigorifique chargé de bananes, à la dérive en ouest-Bretagne et présentant un risque pour la navigation, a été récupéré par le navire BSAD *Argonaute* après plusieurs jours de traque, d'observations aériennes et de prévisions de dérive. Autre alerte, le chimiquier *Frank*, chargé de plus de 11 000 tonnes de *Heavy reformat* (produit léger riche en composés inflammables et toxiques), s'est signalé en avarie de barre le 27 janvier alors qu'il remontait la Manche. Après mise en demeure de la préfecture maritime de Cherbourg et mouillage à 12 nautiques dans le nord-ouest de Guernesey, il a été remorqué sans encombre vers Le Havre. A cette occasion le logiciel CHEMMAP a été utilisé pour apprécier les risques présentés par le déversement d'une cuve du navire, tandis que Météo France modélisait la dérive du fuel de soute (voir <http://premar-manche.gouv.fr>).

## Logiciel CHEMMAP

Le service Intervention et les ingénieurs assurant l'astreinte opérationnelle ont été formés pendant deux jours à la manipulation de ce logiciel nouvellement acquis par le Cedre. Cet outil modélise le comportement de produits chimiques déversés en mer. Fourni par la société américaine *Applied Sciences Associates* (ASA), ce logiciel, très complet (900 produits en banque de données) nécessitera des manipulations régulières par les cadres d'astreinte afin de rester opérationnel.

## Visite de délégations nigériane et hongroise

Le Cedre a accueilli le 20

janvier, à l'initiative du groupe TOTAL, une délégation nigériane de 11 personnes venues s'informer sur les activités du Cedre et son rôle dans l'organisation Polmar. La visite de nos moyens d'essais et de formations leur a donné l'occasion de voir un brut nigérien en vieillissement dans le polludrome.

Dans le cadre du projet Phare "*adaptation of new response technologies*", une délégation de 8 officiels hongrois, en provenance notamment du ministère de l'environnement et de l'eau et de la direction nationale de l'eau, s'est rendue en France et en Grande-Bretagne entre le 19 et le 27 janvier. Encadrée par notre ingénieur basée à Budapest pour la durée de ce contrat, la délégation a visité le Cedre, le stock Polmar et Océanopolis puis, outre-Manche, l'OSRL et le centre d'écologie et d'hydrologie de Wallingford.

## Stage de formation

Du 18 au 20 janvier, deux ingénieurs ont animé un stage au profit de la Communauté d'Agglomération de Nice Côte d'Azur (CANCA), dans le cadre de la démarche d'élaboration de plans Infra-Polmar. Dix agents techniques ou élus et 7 représentants de services concernés par les pollutions accidentelles du littoral (agents de mairie, de la CANCA, de la capitainerie du Port de Nice, de la CCI) ont été formés. Un exercice pratique leur a permis de s'exercer à la reconnaissance d'une pollution sur le littoral et à la mise en place d'un chantier de nettoyage. Les échanges entre stagiaires générés à l'occasion de ce stage faciliteront certainement la concertation et la collaboration en cas de pollution.

## Rennes : 200 000 € en appel

Le 13 janvier, la Cour d'Appel de Rennes a doublé l'amende infligée en première instance au *Voltaire* pour déversement illicite. La plaidoirie de la défense en faveur d'une relaxe pour manque de preuves n'a pas convaincu les juges qui se sont rangés aux arguments de l'accusation sur la visibilité des traces d'hydrocarbures. En évitant d'ouvrir la porte aux interprétations de la jurisprudence établie en 1996 lors de l'affaire *Traquair*, ce jugement de référence ne

Rédaction, information Cedre - 715, rue  
Alain Colas  
CS 41836 - F29218 BREST CEDEX 2  
Tél. : 33 (0) 2 98 33 10 10  
Fax : 33 (0) 2 98 44 91 38  
E-mail : [contact@cedre.fr](mailto:contact@cedre.fr)  
Internet : <http://www.cedre.fr>  
Directeur de la publication : M. Girin  
Rédacteur en chef : C. Rousseau  
Secrétariat : A. Tygréat  
N° I.S.S.N. : 1243 - 5201

manquera pas d'influer sur la stratégie d'appel dans les autres affaires en cours.

## **Martinique : exercice Polmar-Mobex**

La préfecture de la région Martinique a organisé du 19 au 21 janvier, en coopération avec l'industrie pétrolière, l'exercice Polmar-Mobex 2005, consistant à tester l'organisation Polmar et la mise en place de moyens de lutte en mer et sur le littoral. Parallèlement, se déroulait un colloque-démonstration Mobex organisé par la coopérative pétrolière *Clean Caribbean & Americas* (CCA), avec le soutien de la Société Anonyme de la Raffinerie des Antilles (SARA). Des observateurs provenant de 18 pays, 16 compagnies pétrolières et 12 organisations gouvernementales et non gouvernementales ont participé à ce séminaire. En préalable à l'exercice, un stage de 3 jours de formation à la lutte sur le littoral a été animé par le *Cedre* pour les personnels des services de l'Etat et de la SARA en charge des opérations en cas de pollution. Le Directeur du *Cedre*, trois ingénieurs, le président de notre Comité stratégique et le représentant de Total à ce comité ont participé à cet exercice.

## **AESM : vers l'affrètement de navires**

Les 1 et 2 décembre 2004, la Ceppol et le *Cedre* avaient participé à des réunions organisées à Bruxelles par l'Agence Européenne de Sécurité Maritime, visant à préciser les spécifications techniques d'appels d'offres pour l'affrètement de navires dépollueurs pour les zones de la Baltique, de l'ouest de la Manche, de la côte atlantique et de la Méditerranée orientale. Conformément au plan d'action de l'Agence (voir [www.emsa.eu.int](http://www.emsa.eu.int)), un budget de 17,5 M€ pour 3 ans est alloué à cette opération qui devrait permettre d'affréter un navire pour chaque zone. Les objectifs de l'Agence en matière de capacité de stockage et la nécessité pour ces navires de compléter le budget alloué à l'activité antipollution par une activité commerciale dans les zones concernées favorisent, *a priori*, plutôt des navires de type pétrolier caboteur. L'appel à manifestations d'intérêt est sorti le 12 janvier.

## **Saint-Nazaire : trimaran antipollution**

Dans la réflexion en cours sur les navires antipollution du futur, le mois de décembre a vu le démarrage effectif, après une réunion de lancement les 2 et 3, d'un projet européen piloté par les Chantiers de

l'Atlantique, visant à affiner le dossier technique du navire dépollueur OSH (*Oil Spill Harvester*) dont les premières études avaient bénéficié d'un soutien du Ministère de l'Industrie au lendemain de la pollution de l'*Erika*. Ces études, puis la labellisation du projet par le Ritmer, ont favorisé sa sélection par Bruxelles dans un appel d'offres sur les suites du *Prestige*. L'équipe du projet est très large, avec d'autres chantiers navals, un industriel de l'antipollution, des bureaux d'études et des bassins d'essais de France, Finlande, Grèce, Espagne, Italie et Grande Bretagne. Le *Cedre* y contribue pour les aspects d'analyse du besoin et des contraintes, puis d'évaluation des moyens proposés.

## **Europe : base de données déchets**

Tenter de contribuer à diminuer les rejets illicites d'hydrocarbures en mer passe avant tout par une connaissance des différents ports qui acceptent de recevoir ces déchets. La base de données Maresana donne les différentes capacités de réception de déchets d'hydrocarbures de 252 ports européens. Les informations émanent en grande partie de l'Organisation Maritime Internationale ou ont été obtenues directement auprès des ports (voir <http://www.maresana.net/apor.htm>).

## **Dubaï : nomination pour un dispersant**

Le groupe Marichem Marigases a l'amabilité de nous signaler qu'il a été nommé dans la catégorie "Lutte contre la Pollution Maritime et Atmosphérique", le 6 décembre au *Dubaï International Maritime Awards* 2004, pour son dispersant de 3<sup>e</sup> génération "Marichem oil spill dispersant". Plus de cent participants représentant le monde maritime ont assisté à la remise des prix. Pour plus d'informations voir <http://www.marichem-marigases.com/>

## **Mexique : fuites de pipelines**

La compagnie pétrolière nationale Pemex est accusée par la presse mexicaine d'un mauvais entretien de ses installations. Elle s'est fait remarquer par 4 accidents en cinq semaines : deux fuites de pétrole sur des pipe-lines, le 22 décembre dans le Yucatan près de la ville de Coatzacoalcos et le 31 décembre dans l'état de Tabasco, une explosion de puits de gaz le 11 janvier et une fuite de naphta liquéfié sur pipe-line le 25 janvier.